



Spécial

COMMISSION  
TOUS LES LIEUX D AFFECTATION

**PERSONNEL HORS COMMUNAUTÉ  
INDEMNITÉ DE CONDITIONS DE VIE  
ET CONGÉ DE DÉTENTE**

Articles 8 et 10 de l'Annexe X du Statut

**OFFICIALS SERVING OUTSIDE THE COMMUNITY  
LIVING CONDITIONS ALLOWANCE  
AND REST AND RECUPERATION LEAVE**

Articles 8 and 10 of Annex X of the Staff Regulations

**Personnel hors Communauté**  
**Indemnité de conditions de vie et congé de détente**  
**Articles 8 et 10 de l'Annexe X du Statut**

Une indemnité de conditions de vie, fixée selon le lieu où un fonctionnaire est affecté en pourcentage d'un montant de référence visé au paragraphe 1 de l'article 10, est évaluée annuellement pour chaque lieu d'affectation.

De plus, un congé de détente en raison de conditions de vie particulièrement éprouvantes peut être octroyé exceptionnellement.

Les tableaux en annexe indiquent les indemnités de conditions de vie et droits au congé de détente fixées par la Commission avec effet au 1er janvier 1992.

**Officials serving outside the Community**  
**Living conditions allowance**  
**and rest and recuperation leave**  
**Articles 8 and 10 of Annex X of the Staff Regulations**

A living conditions allowance, fixed according to an official's place of employment as a percentage of a reference amount referred to in paragraph 1 of article 10, *is reviewed annually for each place of employment.*

In addition rest leave may exceptionally be granted where living conditions are particularly difficult.

The tables on annex indicate the living conditions allowance and right to rest and recuperation leave fixed by the Commission with effect from 1 January 1992.

LISTE DES LIEUX D'AFFECTATION  
ET DES TAUX D'INDEMNITE CONDITIONS DE VIE  
(article 10 de l'annexe X)

Date d'effet : 1er Janvier 1992

15%	10%	0%
ANTIGUA ET BARBUDA	AFRIQUE DU SUD	AUTRICHE
BOTSWANA	ANTILLES NL	CANADA
CHILI	ARGENTINE	CHYPRE
COSTA RICA	AUSTRALIE	FINLANDE
EGYPTE	BARBADE	MALTE
GRENADE	BRESIL	NORVEGE
JAMAIQUE	BULGARIE	SUEDE
JAPON	HONG KONG	SUISSE
KENYA	HONGRIE	U.S.A WASHINGTON
LESOTHO	ISRAEL	U.S.A SAN FRANCISCO
MALAISIE	JORDANIE	U.S.A NEW YORK
MALAWI	MAROC	
MEXIQUE	MAURICE	
NAMIBIE	NOUVELLE CALEDONIE	
SEYCHELLES	POLOGNE	
SWAZILAND	SENEGAL	
VENEZUELA	SYRIE	
	TCHECOSLOVAQUIE	
	TRINIDAD ET TOBAGO	
	TUNISIE	
	URUGUAY	
	ZIMBABWE	
35%	25%	20%
BANGLADESH	ANGOLA	ALGERIE
CENTRAFRIQUE REP.	BELIZE	ARABIE SAOUDITE
ETHIOPIE	BENIN	BURUNDI
GUINEE EQUATORIALE	BOURKINA FASO	CHINE (REP. POP.)
HAITI	CAMEROUN	COREE DU SUD
LIBERIA	CAP VERT	DOMINICAINE REP.
MALI	COLOMBIE	GABON
MAURITANIE	COMORES	GUATEMALA
OUGANDA	CONGO	INDE
RWANDA	COTE D'IVOIRE	INDONESIE
SAO TOME ET PRINCIPE	DJIBOUTI	NIGERIA ABUJA
SIERRA LEONE	FIDJI	ROUMANIE
SOMALIE	GAMBIE	SALOMON (ILES)
SOUDAN KHARTOUM	GHANA	SAMOA OCCIDENTALE
TCHAD	GUINEE	SURINAME
TOGO	GUINEE BISSAU	THAILANDE
ZAIRE	GUYANE	TONGA
	LIBAN	VANUATU
	MADAGASCAR	YOUGOSLAVIE
	MOZAMBIQUE	ZAMBIE
	NIGER	
	NIGERIA LAGOS	
	PAKISTAN	
	PAPOUASIE N. GUINEE	
	PEROU	
	PHILIPPINES	
	TANZANIE	
	TURQUIE	
	U.R.S.S.	
	VIETNAM	

DETERMINATION DES DROITS A CONGE DE DETENTE  
(article 8 de l'annexe X)

Date d'effet : 1er Janvier 1992

PAYS	PERIODICITE	LIEU
BANGLADESH	2 x 7j	BANGKOK(NONTHABURI)
CAP VERT	1 x 7j	DAKAR
CENTRAFRIQUE REP.	1 x 7j	LIBREVILLE
CHILI	3 x 3j	VALPARAISO
ETHIOPIE	2 x 7j	NAIROBI
GUINEE EQUATORIALE	1 x 7j	LIBREVILLE
HAITI	2 x 7j	CARACAS
LIBERIA	2 x 7j	DAKAR
MALI	1 x 7j	DAKAR
MAURITANIE	1 x 7j	CASABLANCA
MEXIQUE	3 x 3j	CUERNAVACA
OUGANDA	2 x 7j	NAIROBI
PEROU	3 x 3j	CHOSICA
RWANDA	2 x 7j	NAIROBI
SAO TOME ET PRINCIPE	2 x 7j	LIBREVILLE
SIERRA LEONE	1 x 7j	DAKAR
SOMALIE	2 x 7j	NAIROBI
SOUDAN KHARTOUM	2 x 7j	NAIROBI
TCHAD	2 x 7j	DAKAR
THAILANDE	3 x 3j	NONTHABURI
TOGO	1 x 7j	LIBREVILLE
TURQUIE	3 x 3j	ISTANBUL
U.R.S.S.	1 x 7j	BRUXELLES
VIETNAM	1 x 7j	BANGKOK(NONTHABURI)
ZAIRE	2 x 7j	LIBREVILLE